



**Per me. Per tutti.**  
Studio svizzero sulla salute



**Mercurio**

**Coronavirus**

**Lipidi**

**Funzione polmonare**

**Plastificante**

**Funzione renale**

**Pesticidi**

**Metalli pesanti**

# Studio svizzero sulla salute

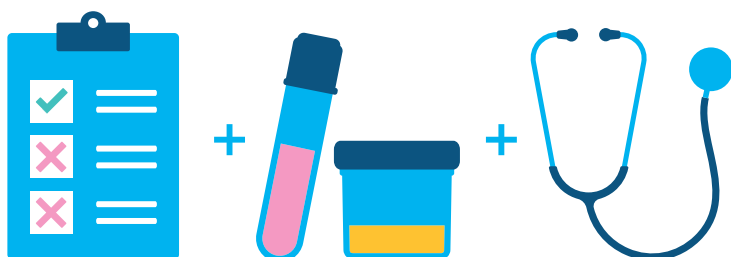
A partire dal 2022 verrà lanciato lo Studio svizzero sulla salute. 100 000 abitanti del nostro Paese, d'età tra i 20 e i 69 anni, risponderanno a domande sulla loro salute e su alcune abitudini di vita. Le persone coinvolte si recheranno presso un centro di studi della loro regione per un'analisi del loro stato di salute. Le informazioni tratte dai questionari e dall'analisi dello stato di salute potranno essere messe in relazione con alcuni fattori legati all'ambiente di vita come l'esposizione a prodotti chimici o al rumore.

Grazie allo studio si intende comprendere meglio quale impatto hanno sulla nostra salute alcune abitudini o alcuni fattori ambientali. Lo studio cerca anche di rispondere a domande più legate all'attualità della salute pubblica come ad esempio la pandemia del coronavirus.

Prima di procedere allo studio vero e proprio, sarà tuttavia necessario passare per una fase pilota che permetta di sviluppare metodi e infrastrutture del rilevamento.

# Come partecipare

Chiunque risiede in Svizzera è invitato a partecipare alla fase pilota rispondendo a questionari in merito al suo ambiente di vita e alla sua salute. Alcune persone domiciliate nei Cantoni di Vaud e Berna sono inoltre invitate a recarsi presso un centro di studi della loro regione per compiere un'analisi del loro stato di salute.



# Come vengono protetti i vostri dati personali

Lo Studio svizzero sulla salute si svolge nel quadro delle leggi svizzere sulla ricerca e sulla protezione dei dati e in ottemperanza degli standard internazionali della dichiarazione di Taipei. Lo studio è stato approvato da una commissione etica indipendente. I dati raccolti e i risultati dello studio sono trattati e conservati in modo strettamente confidenziale.

# En coulisse

Il Consiglio federale ha dato il suo avallo per la fase pilota nel maggio 2017. Lo studio è coordinato dall'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP).

A questo scopo l'UFSP collabora con la Swiss Biobanking Platform (SBP), con Unisanté a Losanna e con l'Università di Berna.

# Ulteriori informazioni

Trovate ulteriori informazioni sul nostro sito Internet:

**[www.etude-sur-la-sante.ch](http://www.etude-sur-la-sante.ch)**

Rispondiamo volentieri alle vostre domande al seguente indirizzo:

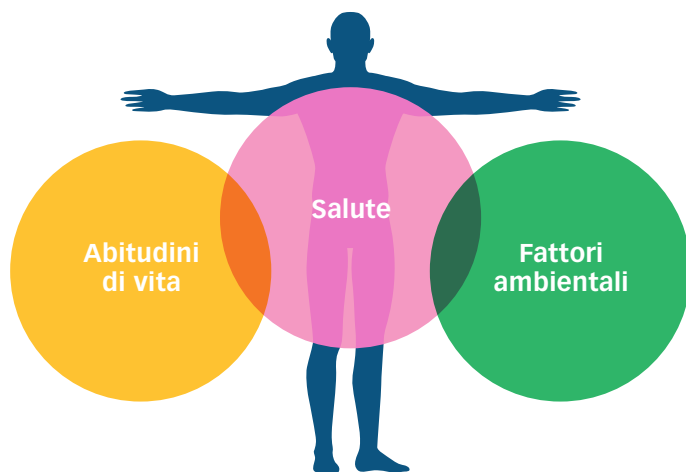
**[info@etude-sur-la-sante.ch](mailto:info@etude-sur-la-sante.ch)**

La fase  
pilota  
è sostenuta  
dalla UFSP

**Grazie  
mille!**

# Per me. Per tutti.

Partecipando contribuirete a migliorare la salute di tutti! I dati raccolti permettono di comprendere meglio l'effetto dell'ambiente sulla salute. Sarà così possibile prendere decisioni con maggiore cognizione di causa per una politica della salute migliore.



## Quello che potete guadagnarci

Alla fine dello studio a tutti i partecipanti sarà consegnato un riassunto dei risultati. Inoltre, le persone che sono state invitate presso un centro di studi riceveranno sul posto i risultati dell'analisi del loro stato di salute. Quest'ultima comprende tra gli altri la misurazione della pressione arteriosa e della frequenza cardiaca, un test della funzione polmonare e renale e dei marcatori delle malattie cardiovascolari e del diabete. Le persone che hanno svolto le analisi presso il centro di studi riceveranno in seguito il loro bilancio sanguigno che comprende anche il rilevamento di anticorpi del coronavirus.



**Per me. Per tutti.**  
Studio svizzero sulla salute

Swiss TPH



Swiss Tropical and Public Health Institute  
Schweizerisches Tropen- und Public Health-Institut

*u<sup>b</sup>*

u<sup>b</sup>  
**UNIVERSITÄT  
BERN**

 **INSELSPITAL**


UNIVERSITÄTSSPITAL BERN  
HÔPITAL UNIVERSITAIRE DE BERNE



**CHUV**

**unisanté**

Centre universitaire de médecine générale  
et santé publique • Lausanne

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI  
**Ufficio federale della sanità pubblica UFSP**

**Editore**

Ufficio federale della sanità pubblica

**Data di pubblicazione**

Settembre 2020

Questa pubblicazione appare anche  
in francese e in tedesco.